

- 3 Распали ся сердце-то ми вътрѣ въ мене:
Въ тѣженіе-то ми, ^апламнѣхъ огонь:
Рѣкохъ съ языкъ-тъ си:
- 4 ^еКажѣ ми, Господи, скончаніе-то ми,
И кое е число-то на дни-тъ ми,
За да знаѣхъ колко е краткъ животъ-тъ ми.
- 5 Это, направилъ си дни-тъ ми като педж.
И ^жвръме-то на животъ-тъ ми е като нищо прѣдъ тебе:
- ^аНаистинѣхъ всякой человекъ, колко и да е якъ, съвсѣмъ е суета. (Села.)
- 6 Наистинѣхъ человекъ, ходи *като* "въ мечтаніе":
Наистинѣхъ напрасно ся смущава:
^иСъбира съкровища, а не знае кой ще ги земе.
- 7 И сега, Господи, що чакамъ?
^аНадежда-та ми е на тебе.
- 8 Отъ всички-тъ ми беззаконія избави мя:
Не ми направяй ^аукоръ на безумный-тъ.
- 9 ^аСтаняхъ нѣмъ, не си отворихъ уста-та,
^аПонеже ты направи *това*.
- 10 ^оОтдадеши отъ мене ударъ-тъ си,
Отъ поразеніе-то на рѣкѣ-тъ ти азъ изчезнувамъ.
- 11 Когато съ обличенія наказуваешъ человекъ за беззаконіе-то *му*,
^аРазваляешъ като молецъ красотѣ-тъ му:
^аНаистинѣхъ всякой человекъ е суета. (Села.)
- 12 Послушай, Господи, молитвѣ-тъ ми,
И дай ухо на выкъ-тъ ми:
Не прѣмълчи на съзвы-тъ ми:
Защото съмъ ^естраненъ при тебе
И пришлецъ, ^акакто всички-тъ мои отци.
- 13 ^аОстави мя на отрадѣ, за да ся съземѣхъ
Прѣди да отидѣ ^ии да мя нѣма *вече*.

ПСАЛОМЪ 40. (по Слав. 39.)

Первому пѣвцу. Псаломъ Давидовъ.

- 1 ^аОчакувахъ съ търпѣніе Господа,
И той ся прѣклони къмъ мене, и чу выкъ-тъ ми:
- 2 И възведе мя изъ ровъ-тъ на погубель-тъхъ,
^еИзъ тинѣ-тъхъ и калъ-тъхъ,
И ^апостави на камыкъ нозѣ-тъ ми;
^еУтвърди стѣпки-тъ ми:
- 3 И тури въ уста-та ми пѣснь новѣхъ,
Пѣніе Богу нашему:

д Іер. 20; 9.

е Псал. 90; 12. 119; 84.

ж Псал. 90; 4.

з Ст. 11. Псал. 62; 9. 144; 4.

и 1 Кор. 7; 31. Іак. 4; 14.

і Іов. 27; 17. Еккл. 2; 18, 21.

к Псал. 38; 15.

л Псал. 44; 13. 79; 4.

м Лев. 10; 3. Іов. 40; 4, 5.

н Псал. 38; 13.

о 2 Цар. 16; 10. Іов. 2; 10.

п Іов. 9; 34. 13; 21.

и Іов. 4; 19. 13; 28. Иса. 50;

и Осія 5; 12.

р Ст. 5.

с Лев. 25; 23. 1 Лѣт. 29; 15.

д Псал. 119; 19. 2 Кор. 5; 6.

е Евр. 11; 13. 1 Пет. 1; 17.

ж 2; 11.

и Быт. 47; 9.

і Іов. 10; 20. 21. 14; 5, 6.

к Іов. 14; 10, 11, 12.

40

а Псал. 27; 14. 37; 7.

б Псал. 69; 2, 14.

в Псал. 27; 5.

г Псал. 37; 23.

- ^еЩе видятъ мнозина и ще ся убоятъ,
И ще уповайтъ на Господа.
- 4 ^жБлаженъ онзи человекъ,
Който тури упованіе-то си на Господа,
И ^ане ся обраща къмъ гордѣливы-тъхъ,
Нито къмъ онѣзи "който ся уклоняватъ къмъ лъжы.
- 5 ^иМного си направилъ чудеса-та си ты,
Господи Боже мой;
И ^атвои-тъхъ за насъ размышленія
Не е възможно да изложи нѣкой прѣдъ тебе:
Искахъ да казвамъ и да говорѣхъ за *тѣбѣ*,
Но тѣ прѣвѣсхождатъ *всяко* число.
- 6 ^аЖертвѣхъ и приношеніе ты не благоволи:
Отворилъ си уши-тъ ми:
Всесъжженіе и приношеніе за грѣхъ ты не поиска.
- 7 Тогази рѣкохъ: Это, идѣ;
Въ свитѣкъ-тъ на книгѣ-тъхъ е ^аписано за мене:
- 8 ^аДраго ми е, Боже мой, да исполнявамъ волѣ-тъхъ ти:
И законъ-тъхъ ти е ^евъ срѣдѣ сердце-то ми.
- 9 ^аПроповѣдахъ правдѣхъ въ голѣмо събрание:
Это, ^ане възбранихъ устны-тъхъ си, Господи, ^аты знаешъ.
- 10 ^аПравдѣ-тъхъ ти не скрѣхъ въ сердце-то си:
Вѣрность-тъхъ ти и спасеніе-то ти възвѣстихъ;
Не утаихъ твоѣ-тъхъ милость и твоѣ-тъхъ истинѣхъ
Отъ голѣмо събрание.
- 11 Ты, Господи, не възспирай щедроты-тъхъ си отъ мене:
^аТвоя-та милость и твоя-та истина да мя вярдатъ вышѣхъ.
- 12 Защото сѣхъ мя окружили бесчисленны злыни;
^аПостигнѣхъхъ мя беззаконія-та ми, и не могъхъ да гледамъ.
Умножихъ ся повече отъ космы-тъхъ на глава-тъхъ ми:
- И ^асердце-то ми мя оставя.
- 13 ^аБлаговоли, Господи, да мя избавишь:
Господи, побързай да ми помогнешъ.
- 14 ^аДа ся постыдятъ, и да ся посрамятъ купно
Онѣзи който търсятъ душѣ-тъхъ ми за да ихъ погубятъ:

д Псал. 33; 3.

е Псал. 52; 6.

ж Псал. 34; 8. Іер. 17; 7.

з Псал. 101; 3, 7.

и Псал. 125; 5.

і Исх. 15; 11. Іов. 5; 9, 9;

к Псал. 71; 15. 92; 5.

л 139; 6, 17.

м Псал. 55; 8.

н 1 Цар. 15; 22. Псал. 50; 8.

о 51; 16. Псал. 1; 11. 66; 3.

п Осія 6; 6. Мат. 9; 13. 12;

и 7. Евр. 10; 5.

и Лук. 24; 44.

и Псал. 119; 16, 24, 47, 92.

и Іоан. 4; 34. Рим. 7; 22.

о Псал. 37; 31. Іер. 31; 33.

п Кор. 3; 3.

л Псал. 22; 22, 25. 35; 18.

и Псал. 119; 13.

с Псал. 139; 2.

т Дѣян. 20; 20, 27.

у Псал. 43; 3. 57; 3. 61; 7.

ф Псал. 38; 4.

и Псал. 73; 26.

х Псал. 70; 1 и др.

ч Псал. 35; 4, 26. 70; 2, 3.

и 71; 13.